



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 December 2008
Russian
Original: Arabic

Шестьдесят третья сессия

Пункт 58 повестки дня

Доклад Совета по правам человека

Доклад Третьего комитета

Докладчик: г-н Халид аль-Вафи (Саудовская Аравия)

I. Введение

1. Информация об общих прениях по этому пункту и предыдущая рекомендация в адрес Генеральной Ассамблеи, вынесенная Третьим комитетом по данному пункту, воспроизводятся в докладе Комитета, содержащемся в документе A/63/435.
2. Перечень документов, находившихся в распоряжении Комитета в связи с рассмотрением этого пункта, содержится в документе A/63/435.

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.3/63/L.57 и Rev.1

3. На 39-м заседании 11 ноября представитель Кубы от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Движения неприсоединившихся стран, и Маврикия (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы африканских государств), внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Доклад Совета по правам человека» (A/C.3/63/L.57). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединилась Коста-Рика.
4. На своем 48-м заседании 25 ноября Комитет рассмотрел пересмотренный проект резолюции (A/C.3/63/L.57/Rev.1), представленный Маврикием от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы африканских государств.
5. Заявление о последствиях этого проекта резолюции для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, было распространено в документе A/C.3/63/L.77.



6. На том же заседании представитель Кубы внес устное изменение в пункт постановляющей части проекта резолюции A/C.3/63/L.57, заменив слово «одобряет» словами «с признательностью отмечает».
7. К числу авторов проекта резолюции A/C.3/63/L.57 с внесенным в него устным изменением присоединилась Российская Федерация.
8. На том же 48-м заседании секретарь проинформировал Комитет о том, что с учетом изменения, внесенного в проект резолюции A/C.3/63/L.57, заявление о последствиях для бюджета по программам, содержащееся в документе A/C.3/63/L.77, более неактуально.
9. С заявлениями выступили представители Израиля и Маврикия (см. A/C.3/63/SR.48).
10. Секретарь выступил с пояснительным заявлением, и представитель Маврикия, от имени авторов, отозвал проект резолюции A/C.3/63/L.57/Rev.1.
11. На том же заседании в результате заносимого в отчет о заседании голосования проект резолюции A/C.3/63/L.57 с внесенным в него устным изменением был принят Комитетом 117 голосами против 5 при 55 воздержавшихся (см. пункт 13). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Армения, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Кабо-Верде, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эфиопия, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве.

Голосовали против:

Австралия, Канада, Израиль, Палау, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Албания, Андорра, Аргентина, Австрия, Бельгия, Боливия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Болгария, Коста-Рика, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Сальвадор, Эстония, Фиджи, Финляндия, Франция, Гру-

зия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Мексика, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай.

12. До проведения голосования с заявлениями выступили представители Израиля, Франции (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза), Новой Зеландии (также от имени Лихтенштейна, Норвегии и Швейцарии), Соединенных Штатов Америки, Коста-Рики, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Мексики; после проведения голосования с заявлениями выступили представители Корейской Народно-Демократической Республики, Уругвая, Судана, Нигерии и Зимбабве (см. A/C.3/63/SR.48).

III. Рекомендация Третьего комитета

13. Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Доклад Совета по правам человека

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев рекомендации, содержащиеся в докладе Совета по правам человека¹,

принимает к сведению доклад Совета по правам человека¹ и с признательностью отмечает содержащиеся в нем рекомендации.

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 53 (A/63/53), и там же, Дополнение № 53А (A/63/53/Add.1).*